



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 6.5.2011
KOM(2011) 258 wersja ostateczna

Wniosek dotyczący

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji,
zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.
pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej
i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber z Danii)**

UZASADNIENIE

Przepisy pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami¹ umożliwiają uruchomienie środków z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) poprzez zastosowanie mechanizmu elastyczności, w ramach rocznego pułapu w wysokości 500 mln EUR, powyżej limitów właściwych działów ram finansowych.

Zasady dotyczące wkładu z EFG zostały określone w rozporządzeniu (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającym Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji².

W dniu 7 lipca 2010 r. Dania złożyła wniosek nr EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber w sprawie wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniami w LM Glasfiber w Danii.

Po dokładnym przeanalizowaniu wniosku Komisja uznała, zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, że warunki przyznania wkładu finansowego określone w tym rozporządzeniu zostały spełnione.

STRESZCZENIE WNIOSKU I ANALIZA

Główne dane:	
Nr referencyjny EFG	EGF/2010/022
Państwo członkowskie	Dania
Artykuł 2	lit. a)
Główne przedsiębiorstwo	LM Glasfiber
Dostawcy i producenci niższego szczebla	0
Okres odniesienia	1.1.2010 – 30.4.2010
Data rozpoczęcia świadczenia zindywidualizowanych usług	1.8.2010
Data złożenia wniosku	7.7.2010
Zwolnienia w okresie odniesienia	651
Zwolnienia przed okresem odniesienia i po nim	999
Kwalifikowalne zwolnienia ogółem	1 650
Zwolnieni pracownicy, którzy mają być objęci pomocą	825
Wydatki na zindywidualizowane usługi (EUR)	9 191 946
Wydatki na wdrożenie EFG ³ (EUR)	419 463
Wydatki na wdrożenie EFG (%)	4,36
Całkowity budżet (EUR)	9 611 409
Wkład z EFG (65 %) (EUR)	6 247 415

1. Wniosek przedstawiono Komisji w dniu 7 lipca 2010 r. i uzupełniono dodatkowymi informacjami do dnia 3 lutego 2011 r.

¹ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

² Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

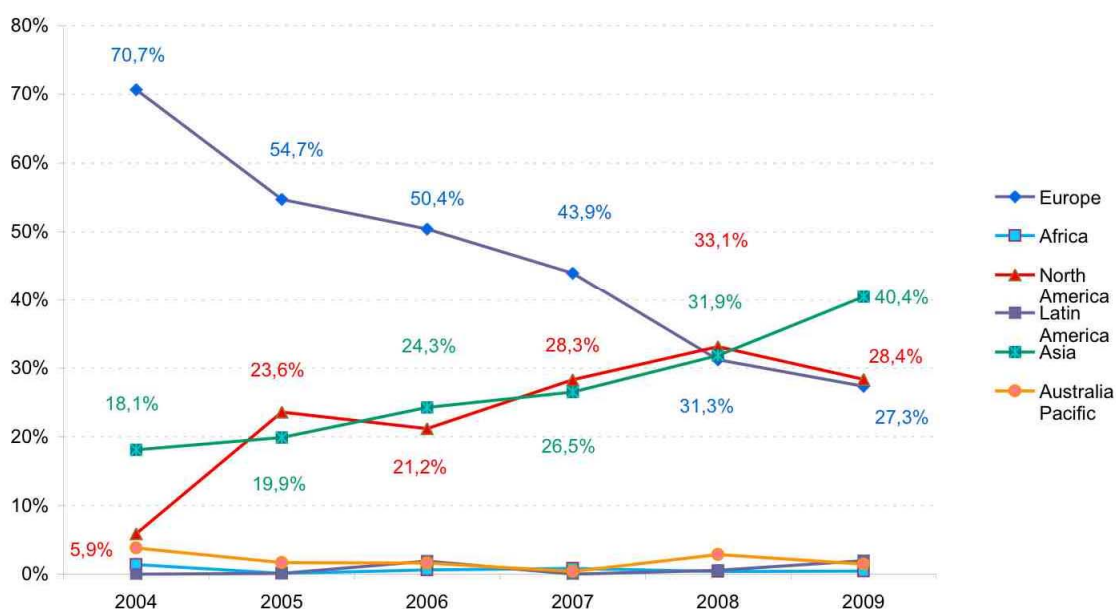
³ Zgodnie z art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

2. Wniosek spełnia warunki wypłaty środków z EFG określone w art. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz został złożony w terminie dziesięciu tygodni, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia.

Związek między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją lub światowym kryzysem finansowym i gospodarczym

3. Aby ustalić związek między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją, Dania wskazuje na fakt, że zmiany w handlu światowym, a zwłaszcza znaczne ograniczenie udziału rynkowego UE, miały poważny wpływ na przemysł produkujący turbiny wiatrowe w UE, który objęty jest działem 28 według klasyfikacji NACE Rev. 2 („Produkcja maszyn i urządzeń”). Dania wyjaśnia, że mimo wzrostu europejskiej produkcji turbin wiatrowych w ostatnich latach światowy rynek turbin wiatrowych rozwijał się jeszcze szybciej, w szczególności w Azji i Ameryce Północnej.
4. Dania powołuje się na światowy raport dotyczący energii wiatrowej za 2009 r. przygotowany przez Światowe Stowarzyszenie Energii Wiatrowej, który wskazuje, że najbardziej dynamiczny rozwój przemysłu energii wiatrowej nastąpił w Azji i Ameryce Północnej, zaś centrum światowego sektora energii wiatrowej nie znajduje się już w Europie. Mimo dynamicznego rozwoju sektora na świecie udział Europy w całkowitych zdolnościach produkcyjnych zmniejszył się z 65,5 % w 2006 r. do 47,9 % w 2009 r. Najszybciej rozwija się Azja, do której należało 40,4 % nowych zdolności produkcyjnych w dziedzinie energii wiatrowej w 2009 r. (w porównaniu do 18,1 % w 2004 r.), zaś udział Europy w nowych zdolnościach produkcyjnych zmniejszył się z 70,7 % w 2004 r. do zaledwie 27,3 % w 2009 r.

Continental Shares in New Wind Capacity



(Źródło: światowy raport dotyczący energii wiatrowej 2009 r., Światowe Stowarzyszenie Energii Wiatrowej (WWEA))

5. Ze względu na niższe koszty pracy występujące na najbardziej dynamicznych rynkach użytkowników końcowych oraz wysokie koszty transportu dużych części turbin wiatrowych, producenci europejscy przenoszą produkcję bliżej tych rynków w celu zapewnienia konkurencyjności i pozycji na rynku. W konsekwencji produkcja stopniowo odpływa z UE. Przedsiębiorstwo LM Glasfiber przeniosło swoją działalność do Chin, gdzie perspektywy sektora energii wiatrowej są lepsze i gdzie występuje silny wzrost rynku. Przedsiębiorstwo zwiększyło swoje zdolności produkcyjne w Chinach poprzez budowę fabryk oraz rozwój partnerstw z kluczowymi graczami na rynkach azjatyckich. Fabryki zostały otwarte w 2009 r. w chińskiej prowincji Xinjiang i w nadmorskim mieście Qin Huang Dao.
6. Ponadto nowa sytuacja gospodarcza wywołana kryzysem finansowym i gospodarczym negatywnie wpłynęła na przemysł energii wiatrowej w UE w 2009 r. W związku z tym duński przemysł energii wiatrowej doświadczył ostrego spadku zatrudnienia w tym roku, jak również spadku obrotów.

Wykazanie liczby zwolnień oraz zgodności z kryteriami określonymi w art. 2 lit. a)

7. Dania złożyła wniosek na podstawie kryteriów interwencji określonych w art. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, który nakłada wymóg co najmniej 500 zwolnień w przedsiębiorstwie w jednym państwie członkowskim w okresie czterech miesięcy, włącznie z pracownikami zwalnianymi u dostawców tego przedsiębiorstwa lub producentów niższego szczebla.
8. We wniosku wspomniano o 651 zwolnieniach w LM Glasfiber podczas czteromiesięcznego okresu odniesienia od 1 stycznia 2010 r. do 30 kwietnia 2010 r. oraz 976 zwolnieniach przed okresem referencyjnym i 23 zwolnieniach po okresie referencyjnym, ale związanych z tą samą procedurą zwolnień zbiorowych. Liczba wszystkich zwolnień została obliczona zgodnie z art. 2 akapit drugi tiret pierwsze rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

Wyjaśnienie nieprzewidzianego charakteru zwolnień

9. Władze duńskie wskazują na fakt, że w świetle stałego wzrostu w sektorze energii wiatrowej zwolnienia zbiorowe w LM Glasfiber nastąpiły nieoczekiwanie. Ponadto władze twierdzą, że nagły spadek popytu na rynku UE, jak również znaczny i stały wzrost rynku azjatyckiego, nie pozostawiły przedsiębiorstwu innego wyjścia poza ograniczeniem ilości zakładów produkcyjnych w Europie oraz przeniesieniem ich na wzrastające rynki w Chinach. Z tego względu przedsiębiorstwo LM Glasfiber zawarło partnerstwo strategiczne z chińskim producentem turbin wiatrowych Goldwind Science and Technology Co i otworzyło dwie fabryki w Chinach, w prowincji Xinjiang i w Qin Huang Dao.

Dane identyfikacyjne zwalnających przedsiębiorstw oraz pracownicy, którzy mają być objęci pomocą

10. We wniosku wspomniano o całkowitej liczbie 1 650 zwolnionych pracowników w LM Glasfiber, z których 651 zostało zwolnionych w okresie odniesienia, 976 przed

tym okresem, a 23 po okresie odniesienia, co nie ma wpływu na ich kwalifikowanie się do objęcia pomocą zgodnie z art. 3a lit. b) rozporządzenia nr 1927/2006. Dania szacuje, że pomoc z EFG będzie chciało otrzymać 50 % zwolnionych pracowników (825). Przewiduje się, że pozostałe 50 % znajdzie zatrudnienie z własnej inicjatywy bez pomocy z Funduszu.

11. Podział pracowników, którzy mają być objęci pomocą, przedstawia się następująco:

Kategoria	Liczba	Odsetek
Mężczyźni	606	73,45
Kobiety	219	26,55
Obywatele UE	825	100,00
Obywatele państw trzecich	0	0
Osoby w wieku 15-24 lat	84	10,18
Osoby w wieku 25-54 lat	655	79,39
Osoby w wieku 55-64 lat	79	9,58
Osoby w wieku powyżej 64 lat	7	0,85

12. Pod względem kategorii zawodów podział przedstawia się następująco:

Kategoria	Liczba	Odsetek
Przedstawiciele władz prawodawczych, wyżsi urzędnicy państwowi i kadra zarządzająca	1	0,12
Specjaliści	2	0,24
Technicy i inny personel średniego stopnia	93	11,27
Pracownicy biurowi	24	2,91
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy	17	2,06
Pracownicy przy pracach prostych	688	83,40

13. Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 Dania potwierdziła, że polityka równości kobiet i mężczyzn oraz niedyskryminacji była stosowana i nadal będzie stosowana na różnych etapach wdrażania EFG oraz w szczególności jego udostępniania.

Opis obszaru, którego dotyczy wnioszek, jego władz i zainteresowanych stron

14. Zamykane fabryki są zlokalizowane w Lunderskov i Hammelev w gminach Kolding i Haderslev oraz na granicy z Vejen, zatem terytorium, którego dotyczą zwolnienia, obejmuje trzy gminy w południowej części Danii (Syddanmark). Terytorium to jest także usytuowane w ramach tzw. trójkąta (Trekanten), który stanowi priorytetowy pod względem gospodarczym region Danii.
15. Tradycyjnie obszar ten specjalizował się w rolnictwie, produkcji i transporcie. Nastąpił tu znaczny wzrost w przemyśle, jednak był on oparty na sektorach upadających, takich jak transport i produkcja. Stopniowo malało zatrudnienie na tym

obszarze w przemyśle spożywczym, a następnie w logistyce i transporcie. Na początku lat 90. obszar ten zaczął specjalizować się w produkcji zaawansowanej energii, w szczególności w budowie turbin wiatrowych. Szczególne zainteresowanie przemysłem turbin wiatrowych doprowadziło do ogromnego rozwoju przemysłu produkującego ich części składowe, jak również wzrostu zatrudnienia w sektorze energii.

16. Haderslev, Kolding i Vejen są trzema niezależnymi gminami w Syddanmark, przy czym każda posiada lokalną radę miasta. Innymi zainteresowanymi stronami są organy regionalne obszaru, a także instytucje działające w dziedzinie kształcenia i szkolenia.

Spodziewany wpływ zwolnień na zatrudnienie lokalne, regionalne lub krajowe

17. Dania wskazuje na fakt, że z powodu globalizacji wiele przedsiębiorstw na przedmiotowym obszarze ograniczyło produkcję, w wyniku czego wzrosło bezrobocie. Według duńskich statystyk bezrobocie na obszarze wspomnianego trójkąta wzrosło w 2009 r. o 25 % w porównaniu z 2008 r. Zamknięcie dwóch fabryk LM Glasfiber w Lunderskov i Hammelev znacznie przyczyniło się do wzrostu stopy bezrobocia na tym obszarze. Bezrobocie dotknęło zwłaszcza pracowników o niskich kwalifikacjach. W ostatnich latach sytuacja zatrudnienia w całej Danii także znacznie się pogorszyła: stopa bezrobocia wzrosła z 3,3 % w 2008 r. do 8,2 % w 2010 r.
18. W wyniku zbiorowych zwolnień w LM Glasfiber w przedmiotowym obszarze nie można stworzyć wystarczających możliwości ponownego zatrudnienia. Dania spodziewa się, że nawet po przezwyciężeniu kryzysu sektor nie odbuduje się, zaś większość nowych zleceń trafi na Daleki Wschód, gdzie koszty są niższe. Bez przeszkolenia i dodatkowego wsparcia pracownikom grozi długoterminowe bezrobocie.
19. Według Duńskiego Stowarzyszenia Przemysłu Energii Wiatrowej w 2009 r. nastąpił ostry spadek w zatrudnieniu w sektorze energii wiatrowej w wysokości 13 % (z całkowitego średniego zatrudnienia 28 400 osób do 24 700 osób), zarówno w grupie producentów, jak i dostawców.

Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane, z podziałem na szacunkowe koszty, w tym informacje dotyczące ich komplementarności z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych

20. Dania proponuje pakiet środków wsparcia zwalnianych pracowników, stosowany po skorzystaniu z kursu podstawowego i ustaleniu potrzeb pracownika, oparty na trzech filarach: kształcenie i szkolenie; zachęty w dziedzinie zatrudnienia oraz zachęty do rozpoczęcia działalności gospodarczej. Pakiet zaprojektowano tak, aby uwzględnić poziom wykształcenia pracowników, ich mobilność oraz obecne lub oczekiwane możliwości zatrudnienia w regionie. Mimo że wszyscy pracownicy, którzy mają być objęci pomocą, skorzystają z kursu podstawowego i ustalone zostaną ich potrzeby, inne działania mogą być skierowane do mniejszej liczby pracowników, z których niektórzy w razie potrzeby skorzystają z co najmniej jednego działania.
21. Wstępny kurs podstawowy i ustalenie potrzeb pracowników zapewnia się w celu indywidualnego określenia najlepszych możliwości dla każdego pracownika.

Każdemu pracownikowi, który ma być objęty pomocą, oferuje się podstawowe szkolenie grupowe oraz doradztwo indywidualne w celu określenia jego umiejętności i znalezienia najodpowiedniejszego z dostępnych aktywnych środków rynku pracy. Szacunkowy koszt na jednego pracownika wynosi 1 610,74 EUR.

22. Filar „kształcenie i szkolenie” obejmuje sześć odrębnych działań. Działania stanowią uzupełnienie planu wzrostu opracowanego przez gminy Kolding, Vejen i Haderslev. Nowe przedsiębiorstwa będą zakładane w dziedzinach, w których region ma już silne podstawy w zakresie biznesu, wiedzy i umiejętności.
- (1) Dodatkowe szkolenie w zakresie turystyki. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 4 026,85 EUR, skorzysta 100 pracowników. Działanie ma na celu zapewnienie pracownikom umiejętności odpowiadających rozwijającemu się w regionie sektorowi turystyki, w tym umiejętności z zakresu marketingu, budowania świadomości marki, pojęcia usługi oraz zarządzania przedsiębiorstwem.
 - (2) Dodatkowe szkolenie w zakresie technologii energetycznych. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 4 026,85 EUR, skorzysta 100 pracowników. Ze względu na szczególne zainteresowanie Danii rozwojem w zakresie produkcji alternatywnej zrównoważonej energii niezbędne jest szkolenie pracowników w sektorze energetycznym. Proponuje się umożliwienie pracownikom nabycia odpowiednich umiejętności oraz wzbogacenie ich obecnej wiedzy o określone kompetencje i doświadczenia w tej dziedzinie przy ścisłej współpracy z istniejącymi pracodawcami w regionie.
 - (3) Dodatkowe szkolenie w zakresie projektowania. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 4 026,85 EUR, skorzysta 100 pracowników. Proponuje się szkolenie pracowników w zakresie projektowania w celu wykorzystania tych umiejętności w produkcji, zwłaszcza w MŚP. Kurs pozwoli pracownikom na nabycie wiedzy w zakresie projektowania w przemyśle, rozwijania produktu, budowania świadomości marki oraz tendencji w konsumpcji.
 - (4) Dodatkowe szkolenie w zakresie przemysłu spożywczego. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 4 026,85 EUR, skorzysta 100 pracowników. Działanie ma na celu rozwój odpowiednich umiejętności i wiedzy niezbędnych do pracy w branży zdrowej żywności, łącznie z etykietowaniem żywności, zaleceń żywieniowych itp. Ze względu na liczbę małych i większych producentów żywności w regionie, jak również liczbę przedsiębiorstw oferujących usługi gastronomiczne, szczególny nacisk zostanie położony na połączenie żywności i zdrowia jako podstaw do rozwoju nowych działalności gospodarczych.
 - (5) Zachęcanie młodzieży do kształcenia i przekonywanie jej do kontynuowania kształcenia. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 6 711,41 EUR, skorzysta 100 pracowników. Przedmiotowe działanie ma na celu zachęcenie młodszych zwalnianych pracowników do powrotu do kształcenia, co wymaga dodatkowego wsparcia, w tym poradnictwa oraz rzeczowego i finansowego wsparcia mającego na celu ułatwienie przejścia z pracy do nauki.
 - (6) Dodatkowe szkolenie w zakresie czytania/pisania. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 2 684,56 EUR, skorzysta

350 pracowników. Pracownikom z niskim poziomem wykształcenia zaproponuje się kształcenie wyrównawcze w takich dziedzinach jak czytanie, pisanie i matematyka, w celu umożliwienia im wykorzystania innych możliwości kształcenia i zatrudnienia.

23. Filar „zachęty w dziedzinie zatrudnienia” obejmuje jedno działanie:

(1) szkolenie w przedsiębiorstwie. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 4 026,85 EUR, skorzysta 300 pracowników. W celu ułatwienia bezrobotnym powrotu na rynek pracy działanie to oferuje zdobywanie kwalifikacji w trakcie pracy, w szczególności w MSP, ze szczególnym naciskiem na umiejętności, których wymagają takie przedsiębiorstwa.

24. Filar „zachęty do rozpoczęcia działalności gospodarczej” obejmuje dwa osobne działania:

(1) kurs przedsiębiorczości. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 5 637,58 EUR, skorzysta 40 pracowników. Kurs trwający sześć tygodni obejmie wprowadzenie do planowania w biznesie, orientacji przedsiębiorstwa, zarządzania i księgowości oraz zakończy się przygotowaniem przez uczestników projektu w dziedzinie biznesu.

(2) stałe poradnictwo i doradztwo dla przedsiębiorców. Szacuje się, że z tego działania, którego przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 1 342,30 EUR, skorzysta 10 pracowników. Aby pomóc przedsiębiorcom w osiągnięciu sukcesu, niniejsze działanie ma im zaoferować stałe poradnictwo i doradztwo. Dla każdego nowo powstałego przedsiębiorstwa zostanie wyznaczony doradca ze znajomością branży, który regularnie spotyka się z przedsiębiorcą i doradza mu. Planuje się, że program doradztwa będzie działał przez rok, przy czym jednocześnie planuje się w obecnych i potencjalnych branżach odnotowujących wzrost stworzenie sieci kontaktów, w ramach której nowi przedsiębiorcy mogą się spotykać, dyskutować i współpracować.

25. Dietyienne zostaną wypłacone wszystkim pracownikom, do których skierowana jest pomoc, aby umożliwić im udział w środkach (przybliżony koszt na jednego pracownika wynosi 3 872,28 EUR). Diety będą przyznawane na okres szkolenia i będą stanowić integralną część aktywnych środków rynku pracy.

26. Wydatki na wdrożenie EFG, zawarte we wniosku zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) 1927/2006, obejmują działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania, dostarczanie i upowszechnianie informacji, a także działania kontrolne.

27. Zindywidualizowane usługi przedstawione przez władze duńskie są aktywnymi środkami rynku pracy wchodzącymi w zakres kwalifikowalnych działań określonych w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Władze Danii szacują łączne koszty tych usług na 9 191 946 EUR, a wydatki na wdrożenie EFG na 419 463 EUR (tj. 4,36 % łącznej kwoty). Dania wnioskuje o przyznanie wkładu z EFG w łącznej wysokości 6 247 415 EUR (65 % łącznych kosztów).

Działania	Szacunkowa liczba pracowników objętych	Szacunkowy koszt na jednego pracownika	Łączny koszt* (EFG i współfinansowanie krajowe) (w EUR)

	działaniem	objętego działaniem (w EUR)	
Zindywidualizowane usługi (art. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
<u>Kurs podstawowy i ustalenie potrzeb pracownika</u>	825	1 610,74	1 328 859
<u>Kształcenie i szkolenie</u>			
Dodatkowe szkolenie w zakresie turystyki	100	4 026,85	402 685
Dodatkowe szkolenie w zakresie technologii energetycznych	100	4 026,85	402 685
Dodatkowe szkolenie w zakresie projektowania	100	4 026,85	402 685
Dodatkowe szkolenie w zakresie przemysłu spożywczego	100	4 026,85	402 685
Zachęcanie młodzieży do kształcenia i przekonywanie jej do kontynuowania kształcenia	100	6 711,41	671 141
Dodatkowe szkolenie w zakresie czytania/pisania	350	2 684,56	939 596
<u>Zachęty w dziedzinie zatrudnienia</u>			
Szkolenie w przedsiębiorstwie	300	4 026,85	1 208 054
<u>Zachęty do rozpoczęcia działalności gospodarczej</u>			
Kurs przedsiębiorczości	40	5 637,58	225 503
Stałe poradnictwo i doradztwo dla przedsiębiorców	10	1 342,30	13 423
Dietyienne	825	3 872,28	3 194 630
Zindywidualizowane usługi razem			9 191 946
Wydatki na wdrożenie EFG (art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
Działania przygotowawcze			62 919

Zarządzanie		209 732
Dostarczanie i upowszechnianie informacji		62 919
Działania kontrolne		83 893
Wydatki na wdrożenie EFG razem		419 463
Szacunkowe koszty ogółem		9 611 409
<i>Wkład z EFG (65 % kosztów łącznych)</i>		<i>6 247 415</i>

* Suma poszczególnych kwot nie jest równa łącznej kwocie ze względu na konwersję z korony duńskiej (DKK), a następnie zaokrąglenie kosztów jednostkowych na pracownika.

28. Dania potwierdza, że opisane powyżej środki są komplementarne z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych.

Termin, od którego rozpoczęto lub planuje się rozpocząć świadczenie zindywidualizowanych usług dla pracowników objętych zwolnieniami

29. Dania rozpoczęła świadczenie pracownikom objętym zwolnieniami zindywidualizowanych usług ujętych w skoordynowanym pakiecie zgłoszonym do współfinansowania z EFG w dniu 1 sierpnia 2010 r. Data ta stanowi zatem początek okresu kwalifikowalności do jakiegokolwiek pomocy, która może być przyznana z EFG.

Procedury konsultacji z partnerami społecznymi

30. Region południowej Danii oraz gminy Vejen, Kolding i Haderslev przygotowały wspólnie wniosek, z udziałem różnych partnerów społecznych, w tym stowarzyszeń przemysłowych, związków zawodowych oraz instytucji zajmujących się kształceniem i szkoleniem. Zorganizowano wspólne spotkania w celu omówienia szczegółowej strategii dotyczącej planu przejścia.

31. Władze duńskie potwierdziły, że spełniono wymagania przepisów krajowych i wspólnotowych w zakresie zwolnień grupowych.

Informacje o działaniach, które są wymagane zgodnie z prawem krajowym lub zgodnie z układami zbiorowymi

32. Jeżeli chodzi o spełnienie kryteriów określonych w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, władze duńskie we wniosku:

- potwierdziły, że wkład finansowy z EFG nie zastępuje środków, za które zgodnie z prawem krajowym lub umowami zbiorowymi odpowiedzialne są przedsiębiorstwa;
- udowodniły, że działania te mają na celu udzielenie pomocy poszczególnym pracownikom i nie zostaną wykorzystane w celu przeprowadzenia restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów gospodarki;

- potwierdziły również, że wspomniane działania spełniające kryteria dofinansowania nie są dofinansowywane z innych instrumentów finansowych Wspólnoty.

Systemy zarządzania i kontroli

33. Dania poinformowała Komisję, że zarządzanie i nadzór nad wkładami finansowymi będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie i nadzór nad środkami z Europejskiego Funduszu Społecznego, i których instytucją zarządzającą jest także duński Urząd ds. Przedsiębiorczości i Budownictwa (EBST). Rolę instytucji certyfikującej pełnił będzie inny departament tej instytucji. Instytucją audytową będzie EU Controllerfunction w duńskim Urzędzie ds. Przedsiębiorczości i Budownictwa.

Finansowanie

34. Na podstawie wniosku złożonego przez Danię proponowany wkład z EFG w skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług wynosi 6 247 415 EUR, co stanowi 65 % łącznych kosztów. Przydział środków, o jaki występuje Komisja z Funduszu, opiera się na informacjach udostępnionych przez Danię.
35. Biorąc pod uwagę maksymalną dopuszczalną wysokość wkładu finansowego z EFG zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz zakres możliwości dokonania przesunięć środków, Komisja wnosi o uruchomienie środków z EFG na łączną kwotę, o której mowa powyżej, w ramach działu 1a ram finansowych.
36. Po udzieleniu pomocy we wnioskowanej wysokości do dyspozycji pozostanie w dalszym ciągu ponad 25 % maksymalnej rocznej kwoty zarezerwowanej dla EFG do wykorzystania na przydział środków w ostatnich czterech miesiącach roku, zgodnie z wymogami zawartymi w art. 12 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
37. Składając niniejszy wniosek o uruchomienie środków z EFG, Komisja rozpoczyna uproszczoną procedurę rozmów trójstronnych, zgodnie z postanowieniami pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., celem uzyskania zgody obydwu organów władzy budżetowej co do potrzeby wykorzystania EFG i wnioskowanej kwoty. Komisja zwraca się do organu władzy budżetowej, który jako pierwszy osiągnie, na odpowiednim szczeblu politycznym, porozumienie w sprawie projektu wniosku o uruchomienie środków, o poinformowanie o swoich zamiarach drugiego organu władzy budżetowej i Komisji. W razie braku zgody jednego z tych organów zwołane zostanie formalne spotkanie trójstronne.
38. Komisja przedstawi oddzielnie wniosek o przesunięcie tych środków w celu zapisania w budżecie na 2011 r. szczegółowych środków na zobowiązania, zgodnie z wymogami pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.

Źródła środków na płatności

39. Na pokrycie kwoty 6 247 415 EUR, koniecznej do sfinansowania niniejszego wniosku, przeznaczone zostaną środki z pozycji w budżecie 04.0501 „Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG)”, w ramach budżetu na 2011 r., w którym środki na płatności wynoszą 47 608 950 EUR.

Wniosek dotyczący

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji,
zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.
pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej
i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber z Danii)**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami⁴, w szczególności jego pkt 28,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji⁵, w szczególności jego art. 12 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji⁶,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) ustanowiono w celu zapewnienia dodatkowego wsparcia pracownikom zwolnionym w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją oraz udzielenia im pomocy umożliwiającej reintegrację na rynku pracy.
- (2) Zakres zastosowania EFG został rozszerzony o wnioski przedłożone po dniu 1 maja 2009 r. i obejmuje również pomoc dla pracowników, których zwolnienie było bezpośrednim skutkiem światowego kryzysu finansowego i gospodarczego.
- (3) Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. dopuszcza możliwość uruchomienia EFG w granicach rocznego pułapu wynoszącego 500 mln EUR.
- (4) W dniu 7 lipca 2010 r. Dania przedłożyła wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w przedsiębiorstwie LM Glasfiber i uzupełniła go dodatkowymi informacjami do dnia 3 lutego 2011 r. Wniosek ten spełnia wymogi art.

⁴ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁵ Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

⁶ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 dotyczące określania wkładu finansowego. Komisja wnosi zatem o uruchomienie kwoty 6 247 415 EUR.

- (5) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy dla wniosku złożonego przez Danię.

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W ramach budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), aby udostępnić kwotę 6 247 415 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

Artykuł 2

Niniejszą decyzję publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w [Brukseli/Strasburgu],

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący